

候補者推薦データの作成について (I 期)

本シートは、電子メールにより提出していただく「様式3データ」の作成・提出方法についての説明です。第I期の「様式3データ」に合わせて郵送にて提出していただく「様式2」、「様式3」、「様式3-1」、「様式3-2」、「様式4」の作成・提出方法については、各様式並びに「募集要項」及び「申請書作成・記入要領」をご確認ください。

(1) ワークシートの説明

現在のワークシートです。必ずよく読んでからデータを作成してください。

データを入力するシートです。

郵送にて提出する書類の作成用シートです。こちらで作成後印刷して郵送してください。(3月2日(金)必着) 「様式4」はチェック表です。書類及びデータ作成後は、「様式4」で確認の上、それぞれご提出ください。

コード表です。変更・削除しないでください。

説明 ★様式3データ

様式3 / 様式3-1 / 様式3-2 / 様式4

電子メールでのデータ送信時には、これらのシートを全て含んだままお送りください。(提出期限:3月2日(金))
その際、様式3、様式3-1、様式3-2、様式4については、データ入力がないでも差し支えありません。

※「様式3」(郵送書類)と「様式3データ」(電子メール提出データ)は別の内容です。必ず両方提出してください。

(2) 提出データの作成について

*「様式3データ」の記入上の注意点(詳細は各セルのコメントに従ってください。)

入力のルール: ①英字は半角大文字。②数字は半角。③日付は必ず西暦でyyyy/mm/dd形式で入力。④日本語は全角。

平成24年度留学生交流支援制度(短期受入れ)候補者推薦一覧(第I期)													
担当部署名		担当者		担当者FAX		担当者E-MAILアドレス							
国際奨学課		国際奨		30		03-5520-6031		efs@asso.go.jp					
A列(通し番号)E列(支援枠)F列(プログラムNo)の内容が自動的に反映されます。何も入力しないでください。													
学校コードから該当する番号を選び入力してください。大学等名は自動的に反映されます。「大学等名」欄には関数が入っているので入力・消去等をしてしないでください。													
採用区分情報				プログラム情報				候補者基本データ					
No.	推薦期	学校コード	大学等名	支援枠	no.	プログラム名	姓	名	性別	生年月日	国・地域コード	国籍	
4	1	000000	日本学生支援大学	大学推薦枠			JASSO	D	女	1990/1/4	104	カンボジア	
5	1	000000	日本学生支援大学	大学推薦枠			JASSO	E	男	1990/1/5	105	中国	
6	1	000000	日本学生支援大学	大学推薦枠			JASSO	F	女	1990/1/6	106	香港	
7	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	1	日本学生支援大学短期プログラム	JASSO	K	女	1990/1/11	202	ポリビア	
8	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	1	日本学生支援大学短期プログラム	JASSO	L	女	1990/1/12	203	ブラジル	
9	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	1	日本学生支援大学短期プログラム	JASSO	M	男	1990/1/13	303	イラン	
10	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	2	日本学生支援大学短期プログラム	JASSO	N	女	1990/1/14	304	イラク	
11	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	1	日本学生支援大学短期プログラム	JASSO	O	男	1990/1/15	305	イスラエル	
12	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	2	日本学生支援大学受入れプログラム	JASSO	P	女	1990/1/16	402	カメルーン	
13	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	2	日本学生支援大学受入れプログラム	JASSO	Q	男	1990/1/17	403	コンゴ共和	
14	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	2	日本学生支援大学受入れプログラム	JASSO	R	女	1990/1/18	501	カナダ	
15	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	2	日本学生支援大学受入れプログラム	JASSO	S	男	1990/1/19	502	アメリカ合	
16	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	3	日本学生支援大学Aプログラム	JASSO	T	女	1990/1/20	601	オーストラ	
17	1	000000	日本学生支援大学	プログラム枠	3	日本学生支援大学Aプログラム	JASSO	U	男	1990/1/21	701	アルバニ	

通し番号

プログラム枠の場合のみ、プログラムNo及びプログラム名を入力してください。プログラムNoは、奨学金支給割当人数通知に従ってください。また、様式3と同じになるようにしてください。

国・地域コードから該当する番号を選び入力してください。国籍・所在国・地域は自動表示されます。「国籍」欄には関数が入っていますので、入力・消去等をしてしないでください。

候補者情報													
候補者の在籍大学等(海外の大学等)での状況							受入れ先大学等(食校)での状況						
No.	大学等名(英語名称)	国・地域コード	所在国・地域	学部/研究科(日本語名称)	在籍課程	在籍年次	卒業/修了予定年月	受入れ期間開始年月	受入れ期間終了年月	学部/研究科	専攻分類コード	授業料免除率	奨励金の有無
6	JASSO U	601	オーストラリア	教育学部	U	2	2014/06	2012/06/01	2012/12/31	教育学部	J1	0%	有
7	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	理学部	U	4	2013/06	2012/07/01	2012/12/31	理工学部	C4	100%	無
8	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	理学部	U	4	2013/06	2012/07/01	2012/12/31	理工学部	C4	100%	無
9	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	理学部	U	4	2013/06	2012/07/01	2012/12/31	理工学部	C4	100%	無
10	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	理学部	U	4	2013/06	2012/07/01	2012/12/31	理工学部	C4	100%	無
11	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	理学部	U	4	2013/06	2012/07/01	2012/12/31	理工学部	C4	100%	無
12	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	医学部	U	3	2013/06	2012/04/01	2012/09/30	医学部	G2	100%	無
13	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	医学部	U	3	2013/06	2012/04/01	2012/09/30	医学部	G2	100%	無
14	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	医学部	U	3	2013/06	2012/04/01	2012/09/30	医学部	G2	100%	無
15	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	医学部	U	3	2013/06	2012/04/01	2012/09/30	医学部	G2	100%	無
16	U OF ROMI	502	アメリカ合衆国	経済学部	U	3	2013/06	2012/04/01	2012/09/30	経済学部	B4	100%	無

①必ず正式な英語名称を半角アルファベット大文字で入力してください。発音をローマ字で表記したり、英語以外の文字で表記しないでください。

②UNIVERSITY, INSTITUTE, COLLEGEはそれぞれU, I, Cと省略してください。
例: ×Nankin University→ONANJIN U
×Technisch Universitat Berlin→OTECHNICAL U OF BERLIN

必ず日本語で入力してください。(短大・高専の場合は学部を「学科」と書き換えてください。)

年月日の日付けは必ず月の最後の日をしてください。(例:2012/03/31、2013/04/30等)

また、「受入れ期間終了年月」は、必ず卒業/修了年月より前か同時であること。
(※日付の記入は全て西暦で行い、/で区切ること。(yyyy/mm/dd))

候補者推薦データの作成について（I期）

No.	奨学金の併給				成績 評価 係数	備考	候補者在籍大学等との協定内容						
	名称	月額 (円)	月額(現 地通貨)				締結 (更新)日	有効期限	更新	備考			
4	無				2.80					09/11/01	12/10/30	協議	更新予定
5	有	支援大学奨学金	30,000円		3.00					09/11/01		無期限	
6	有	JASSO大学奨学金	20,000円	200US\$		2.30相当以上				10/05/01	15/04/30	協議	
7	無				2.90					09/12/01	14/11/30	自動	
8	無				2.70					09/12/01	14/11/30	自動	
9	無				2.60					09/12/01	14/11/30	自動	
10	無				2.70					09/12/01	14/11/30	自動	
11	無				2.31					09/12/01	14/11/30	自動	
12	無				2.51					09/12/01	14/11/30	自動	

留学にかかる経費に充てることを目的として支給される奨学金の月額を入力してください。
例:1年間(12ヵ月)の留学で60万円の奨学金→月額5万円
外貨の奨学金の場合は、申請時のレートにより円に換算して入力してください。

2.30未満の方は資格がありません。
成績評価係数が算出できない場合(大学院生で成績評価がない又は合格・不合格のみ等を指す)は、成績評価係数欄には何も入力せず、備考欄に「2.30相当以上」と入力し、様式3-1にその理由について具体的に記入してください。

奨学金支給割当申請時に様式1-2で提出いただいた交流大学等との協定内容について、各候補者の在籍大学等との協定内容の最新の情報を入力してください。
コンソーシアムの場合、コンソーシアムとの協定の有効期限を入力するとともに、コンソーシアム一覧を郵送で提出してください。
なお、協定の更新状況が「協議」または「なし」の場合、必ず有効期限が候補者の留学期間終了年月以降となることを確認してください。
※留学期間中に協定が切れる場合で、更新手続き中又は予定の場合は、「備考」欄に「更新予定」と入力してください。
※留学期間前に協定の有効期限が切れている場合は、推薦対象になりません。
ただし、候補者推薦締切日において有効期限内であり、更新手続きが留学開始までに完了することが確実な場合に限り、備考欄に「受入れ開始までに更新完了予定」と記載し、推薦することを認めます。
有効期限が無期限の場合は、「有効期限」欄には何も入力せず、「更新」欄にて「無期限」を選択してください。

交流協定についての注意事項

本制度の推薦候補者は学生交流に関する協定に基づき、受入れ大学等が受入れを許可する者に限ります。交流協定の更新状況が「自動」「無期限」でない場合については、交流協定の有効期限について細心の注意を払い、候補者の留学期間中に協定が切れることがないようにしてください。

(3)データの提出方法について

◆注意事項

- ① エクセルファイルの不要シートを削除しない。(1)参考)
- ② 所定の読み取りパスワードを設定する。(読み取りパスワードは奨学金支給割当通知を参照すること。)
(参考) 読み取りパスワード設定方法
http://azby.fmworld.net/usage/windows_tips/20050914/index.html
- ③ Excel97-2003形式で保存する。
(参考)Excel2007を使用してExcel97-2003で保存する方法
http://www.nara.kindai.ac.jp/cc/manual_office.pdf
- ④ ファイル名は「学校番号 学校名短期受入れデータ」とする。
(例:123456支援大学短期受入れデータ)
- ⑤ 電子メール件名はファイル名と同じく「学校番号 学校名短期受入れデータ」とする。
(例:123456支援大学短期受入れデータ)
- ⑥ 短期受入れデータと短期派遣データは同時に送信しない。

◆送付先
efs@jasso.go.jp

※ご入力いただいた情報は、奨学金支給業務のために利用されます。また、行政機関及び公益法人等から奨学金の重複受給の防止等のために照会があった場合は、適正な範囲内においてこの情報が必要に応じて提供されます。



様式2

文 書 番 号
平 成 年 月 日

独立行政法人日本学生支援機構 理事長 殿

学校コード

大学等名

大学等の長名

公印

平成24年度留学生交流支援制度(短期受入れ) 期別推薦数計画書

標記制度に係る短期留学生の期別推薦数について、以下のとおり申請いたします。

区 分		年間 割当数	期別推薦数		
			第Ⅰ期 (4月～7月)	第Ⅱ期 (8月～11月)	第Ⅲ期 (12月～3月)
大 学 推 薦 枠		人	人	人	人
プ ロ グ ラ ム 枠	No	プログラム名			
	(1)		人	人	人
	(2)		人	人	人
	(3)		人	人	人
	(4)		人	人	人
国際化拠点整備事業(グローバル30) 枠		人	人	人	人

(注 意)

- 「学校コード」は、別紙1「学校コード表」から該当する番号を選び記入すること。
- 「年間割当数」及びプログラム枠の「No」、「プログラム名」は、本機構から通知した奨学金支給割当通知のとおり記入すること。
- 期別推薦数は、年間割当数を各大学等の交流計画に応じて留学開始期別に配分した人数を記入すること。
- 各期の候補者の推薦に際しては、本計画書による申請数を超過して推薦することは認められない。
また、一旦提出された本計画書の変更も認められないので、この点に特に留意して作成すること。



様式3

文 書 番 号
平 成 年 月 日

独立行政法人日本学生支援機構 理事長 殿

学校コード

大学等名

大学等の長名

公印

平成24年度留学生交流支援制度（短期受入れ）
推薦書（第I期）

標記制度に係る短期留学生を、以下のとおり別添関係書類を添えて推薦いたします。

大 学 推 薦 枠			人
プ ロ グ ラ ム 枠	No	プログラム名	
	(1)		人
	(2)		人
	(3)		人
	(4)		人
国際化拠点整備事業(グローバル30) 枠			人

(注 意)

1. 「学校コード」は、別紙1「学校コード表」から該当する番号を選び記入すること。
2. 「No」及び「プログラム名」は、本機構から通知した奨学金支給割当通知のとおり記入すること。
3. 推薦数は、「平成24年度留学生交流支援制度(短期受入れ) 期別推薦数計画書」(様式2)により申請した期別推薦数を上回らないよう留意すること。



留学生交流支援制度(短期受入れ)候補者在籍証明書 (第 I 期)

Certificate of Enrollment of the Applicant for
Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-Term Study in Japan)

独立行政法人日本学生支援機構 理事長 殿

To: President, Japan Student Services Organization (JASSO)

下記の独立行政法人日本学生支援機構留学生交流支援制度(短期受入れ)奨学金等支給申請者は、ここに記載のとおり、本学に在籍していることを証明します。

This is to certify that the following person who is applying for JASSO Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-Term Study in Japan) is registered as a regular student at our institution in the following capacity.

申請者氏名 Name of applicant	
在籍大学等名 Name of institution	
在籍学部/研究科 Faculty / School	
在籍課程/学年 *1 Course / Grade (School year) *1	<input type="checkbox"/> 学部 (Undergraduate) <input type="checkbox"/> 短大 (Junior College) <input type="checkbox"/> 修士 (Master's) <input type="checkbox"/> 高専 (College of Technology) <input type="checkbox"/> 博士 (Doctorate) 学年 Grade (School year) _____
卒業/修了予定年月 *2 Expected date of completion / graduation *2	年 Year 月 Month
取得予定学位 Degree to be awarded	<input type="checkbox"/> 学士 (Bachelor's degree) <input type="checkbox"/> 準学士 (Associate degree) <input type="checkbox"/> 修士 (Master's degree) 専攻 Major <input type="checkbox"/> 博士 (Doctor's degree) _____
留学先大学等名 Host institution in JAPAN	

提出年月日 年 月 日
Date Year Month Day氏名
Name _____
職名
Title _____
署名
Signature _____

*1 申請時の学年を記入してください。

*1 Please fill in the school year at the time of application.

*2 日本に短期留学した場合の卒業/修了年月を記入してください。

*2 Expected date of completion/graduation should include the period of study in Japan.

注：申請者の在籍大学等の責任者が記入してください。

Note: The authorized person of the applicant's home institution should fill out this form.

※ご記入いただいた情報は、奨学金支給業務のために利用されます。また、行政機関及び公益法人等から奨学金の重複受給の防止等のために照会があった場合は、適正な範囲内においてこの情報が必要に応じて提供されます。

Information submitted here will only be used to the extent of this Program. However, this information, when deemed appropriate, may be presented to administrative institutions and public-service organizations upon request to prevent disbursement of multiple.



様式 4

チェック表記入日：平成 年 月 日

平成 24 年度留学生交流支援制度（短期受入れ）
候補者推薦書類等（第 I 期）提出前チェック表

学校コード	
大学等名	
チェック者氏名	

1. チェック項目について、必ず全ての確認欄の□にチェックを入れ、本チェック表を候補者推薦書類に同封すること。
2. 確認欄の□にチェックを入れることができない項目がある場合、不採用または書類の再作成等が必要となることもあるため、候補者推薦書類の提出前に、日本学生支援機構国際奨学課短期留学係に確認をとること。
連絡先：日本学生支援機構国際奨学課短期留学係
電話番号 03-5520-6030

チェック項目	確認欄
・様式 3～3-2 に不足がない。 (様式 3-2 については直筆書名入りの原本を取り寄せている)	確認 <input type="checkbox"/>
・各様式及びデータの記入欄は全て記入し、空欄を残していない。	確認 <input type="checkbox"/>
・印（「様式 3」、「様式 3-1」）が押されている。	確認 <input type="checkbox"/>
・「様式 3」と「様式 3 データ」で推薦者数が一致している。	確認 <input type="checkbox"/>
・様式 3 データと様式 3-1、3-2 で対象者氏名、大学名が一致していることを確認している。	確認 <input type="checkbox"/>
・様式 3 データと様式 3-2 で卒業/修了予定年月が一致していることを確認している。	確認 <input type="checkbox"/>
・推薦者数は割当どおりである。	確認 <input type="checkbox"/>
・推薦者数が割当どおりでない（推薦者数が少ない）場合、返還理由書がある。	確認 <input type="checkbox"/>
・（様式 3 データ）推薦者の受入れ開始年月が平成 24 年 4 月～7 月である。	確認 <input type="checkbox"/>
・（様式 3 データ）推薦者の留学期間は 3 ヶ月以上 12 ヶ月以内である。	確認 <input type="checkbox"/>
・（様式 3 データ）「卒業/修了予定年月」は「受入れ期間終了年月」より後もしくは同一年月である。	確認 <input type="checkbox"/>
・（様式 3 データ）推薦者は 8 万 1 円以上の奨学金を併給しない。	確認 <input type="checkbox"/>
・（様式 3 データ）「成績評価係数」は 2.30 以上 3.00 以下の数字を記載した。 成績評価係数が算出できない場合（博士課程で成績評価がない、合格・不合格の評価しかない等）は、記入欄を空欄にし、様式 3 データの備考欄に「2.30 相当以上」と入力するとともに様式 3-1 に、推薦候補者の成績が成績評価係数 2.30 相当以上であるとする具体的な理由を記入した。 ※推薦候補者の成績が成績評価係数 2.30 相当以上であるとする理由を、成績を測れるような試験の点数や単位の取得状況、研究内容やその成果といったデータをもとに具体的に記載してください。 不適切例：「在籍大学からの推薦状の記載から、特に優秀な学生であることが認められたため。」 不適切例：「成績優秀で学業熱心であり、日本への留学に大変意欲がある。」	確認 <input type="checkbox"/>
・推薦学生の国籍が国交のない国・地域でない。	確認 <input type="checkbox"/>
・候補者在籍大学等との協定内容について、平成 23 年 12 月に提出した『平成 24 年度留学生交流支援制度（短期受入れ）交流大学等一覧（様式 1-2）』に変更があった場合は、様式 3 データの「候補者在籍大学等との協定内容」に最新の情報を入力した。 また、協定は期限切れではない。（留学期間が協定の期限内である）	確認 <input type="checkbox"/>
・データシートは所定のパスワードをかけ、所定のファイル名、所定の件名で、Eメールにて送信した。（ファイル名及び件名「学校番号 学校名短期受入れデータ」）	確認 <input type="checkbox"/>